

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, Underwater Kinetics, försäkrar på eget ansvar att produkten som denna försäkran avser är i överensstämmelse med relevant harmoniserad unionslagstiftning i följande direktiv och standarder:

Produktbeskrivning: Lampa av handhållen typ UK4AA eLED CP0 -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P

Tillverkare: Underwater Kinetics, 13400 Danielson St., Poway, California 92064, USA

Tillämpat europeiskt direktiv: 2001/95/EG, 2006/25/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/34/EU

Tillämpade harmoniserade standarder: EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012, EN 62471:2008

Anmält organ: Eurofins Electrosuisse Product Testing AG - 1258 8320 Fehaltorf SWITZERLAND

EC-Type Examination Certificate Number: SEV 17 ATEX 0158 X
Anmälan om produktionskvalitetssäkring: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - 0035; Am Grauen Stein, D-51105 Cologne GERMANY
Kvalitetssäkringscertifikatnummer: 01 220 103032

Undertecknat för:
Underwater Kinetics, Poway, 15 augusti 2022

E.Fred Fischer
E.Fred Fischer, PhD

⚠ VARNING

ANTÄNDNINGSRISIK - Öppna inte ficklampan i farliga miljöer.

ANTÄNDNINGSRISIK - För att minska antändningsrisken i brandfarlig eller explosiv atmosfär, får batterierna endast bytas på en ofarlig plats.

EXPLOSIONSRISIK – Byte eller ändring av komponenter kan påverka egenskaperheten och är därför förbjudet.

CERTIFICERINGSINFORMATION

MODELLER: UK4AA eLED CP0 -ET11P, -ET12P, - ES11P, -ES12P



SEV 17 ATEX 0158 X

II 1G Ex ia IIC T4 Ga

II 1D Ex ia IIIC T200 135 °C Da

INTRINSICALLY SAFE Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22

Läs hela anvisningen före användning.

Använd endast med: (4) 1,5 V alkaliska AA/LR6/Mignon-cell-batterier - DURACELL OEM (duralock), DURACELL INDUSTRIAL, DURACELL PLUS POWER, Energizer INDUSTRIAL, RAYOVAC (4006), VARTA LONGLIFE (4106), VARTA HIGH ENERGY (4906), VARTA LONGLIFE Power (4906), Energizer ULTIMATE LITHIUM L91

Tillåtet temperaturområde: -20 °C...+40 °C utom vid användning av Energizer Industrial-batterier (-20 °C - +30 °C)

Tillverkad av: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111; www.uwkw.com

EXPLOSIONSRISIK – För att minska explosionsrisken, (1) använd endast batterier som är listade (2) blanda inte nya och använda batterier eller batterier från olika tillverkare (4) kassera batterier som visar tecken på läckor (4) förvara inte batterier i solljus under långa perioder.

ENDAST HANDHÅLLEN – Montera inte lampan på en permanent plats i en explosiv atmosfär.

BRUKSANVISNING

INSPEKTION Inspektera alltid lampan för skador och se till att den fungerar korrekt innan du använder den. Använd inte lampan i en explosiv atmosfär om den inte är i perfekt skick. Sluta omedelbart använda den. Alla reparationer ska göras av auktoriserade fackmän.

A - O-RINGTÄTNING: O-ringen och tätningsytorna ska hållas rena och smörjas med silikonfett för att vridningen ska förbli tättväntad och gångorna fungera smidigt.

B - BATTERIER Sätt in batterierna enligt diagrammet. Se till att polariteterna är korrekt. I annat fall fungerar inte lampan.

C - MONTERING AV LAMPAN Sätt in lamphållaren i lampan och vrid fast den på lampan. Batterierna 3 och 4 passar i röret. Skruva fast frontlinsens lock på lampan.

D - PÅ/AV: Sätt PÅ eller stäng AV lampan genom att trycka på den svarta gummiknappen på sidan eller änden av lampan. Vissa modeller har två ljusstyrkor (-2P). Tryck på knappen igen för att sänka ljusstyrkan.

E - VENTIL Håll tryckutjämningsventilen ren. Skölj den med vatten emellanåt.

F - TILLVERKNINGSDATUMKOD Består av månad (siffrå i cirkeln som pilen pekar på) och år (siffror på båda sidorna av pilen) för produktens tillverkning (partinummer).

G - AVFALLSHANTERING Batterier och avfall från elektriska produkter får inte bortskaffas som kommunalt avfall. Återvinn produkten enligt lokala bestämmelser genom att lämna in den till en återvinningsanläggning, tillverkaren eller återförsäljaren.

H - VARNING: Riskgrupp 2 - VARNING Risk för näthinnan på grund av blätt ljus. VARNING Möjligan farlig optisk strålning. Titta inte i lampan för lång tid. Kan vara skadligt för ögonen.

Underwater Kinetics garanterar att denna produkt är fri från material- och tillverkningsfel under en period av tio år från inköpsdatum vid normal användning. Dessutom beviljar Underwater Kinetics en begränsad garanti för material som används i företagets produkter till den ursprungliga köparen enligt följande: plastio tio år, gummi tre år, LED och elektronik två år, laddningsbara batterier 90 dagar (Underwater Kinetics tillverkar inte batterier och lampor) från inköpsdatum. Denna garanti är begränsad till den första köparen av produkten och kan inte överföras. Garantin gäller inte för produkten om den har modifierats eller använts på olämpligt sätt. Om den ursprungliga köparen inom detaljhandeln upptäcker ett fel i materialet eller utförandet ska produkten tillsammans med inköpskvittot returneras (porto betalt) till Underwater Kinetics auktoriserade återförsäljare i området eller direkt till UKE Underwater Kinetics Europe. Underwater Kinetics godkänner efter eget gottfinnande reparation eller utbyte av alla produkter som befunnits ha material- eller tillverkningsfel inom den tid som specificerats ovan. Denna garanti gäller inte om produkten hanterats av en tredje part som inte är auktoriserad av Underwater Kinetics eller dess distributörer. Inget innehåll i dessa garantivillkor inskränker dina lagstadgade rättigheter. Adressera all korrespondens och returer till: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH Ritterstr. 45b, 42899 Remscheid, Germany Tel.: +49 (0) 2191 890 254 0 Fax: +49 (0) 2191 890 254 44 E-post: info@uwkinetics.eu Webb: www.uwkinetics.eu

INTERNATIONELL GARANTI

För fullständig information om garanti eller returer, kontakta: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel: (858) 513-9100 fax: (858) 513-9111 E-post: customersupport@uwk.com webb: www.uwkw.com

EU-TAKUJ

Underwater Kinetics tarjoaa tälle tuotteelle 10 vuoden takuun ostopäivästä materiaali- ja valmistusvirheiden varalta normaalissa käytössä. Lisäksi Underwater Kineticsin tarjoama rajoitettu takuu kattaa sen tuotteisissa käytetyt materiaalit alkuperäisellä ostajalle ostopäivästä seuraavasti: muovi 10 vuotta, kumi 3 vuotta, LED-lamppu ja muu elektroniikka 2 vuotta, ladattavat paristot 90 päivää (Underwater Kinetics ei valmista paristoja ja lampuja). Tämä takuu rajoittuu tuotteen ensimmäiseen ostajaan eikä ole siirrettävissä. Tuotteen takuu raukeaa, jos sitä on muokattu tai käytetty väärin.

Jos alkuperäinen vähittäiskauppaostaja havaitsee tuotteisaa taskulamppuun ja kierrä lampukokooppano kiinni taskulamppuun. Paristot 3 ja 4 mahtuvat putken sisään. Kierrä linsinsuojus taskulampan päälle. **D - PÄÄLLE/POIS** Kytke valaisin päälle tai pois painamalla taskulampan sivulla tai päädyssä olevaa mustaa kumista painiketta. Joissakin malleissa on kaksi kirkkaustasoa (-2P). Vähintään kirkkautta painamalla painiketta uudelleen. **E - ILMANVAIHTOAUKKO** Pidä paineen tasaava ilmanvaihtoaukko puhtaana. Huuhtele se ajoittain vedellä. **F - VALMISTUSPÄIVÄN KODDI** Ilmaise kukauden (ympyröity numero, johon nuoli osoittaa) ja vuoden (numerot nuolen kummallakin puolella), jolloin tuote on valmistettu (eränumero).

G - HÄVITTÄMINEN: Paristoja ja elektronikkajätettä ei saa hävittää kotilousjätteeseen mukana. Kierrätä ne paikallisten säästösten mukaisesti esimerkiksi toimittamalla ne kierrätyksilaitoksiin, valmistajalle tai myyjälle.

H - Riskiryhmä 2 - VAROITUKSET Sinisen valon aiheuttama verkkokalvon vaara. VAROITUS Mahdollisesti vaarallista optista säteilyä. Älä katso lamppuun pitkään lamppuun Puh: (858) 513-9100 faksi: (858) 513-9111 email: customersupport@uwk.com webb: www.uwkw.com

KANSAINVÄLINEN TAKUJ

Täydelliset tiedot takuusta ja tuotepalautuksista saat ottamalla yhteyttä meihin seuraavasti: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA Puh: (858) 513-9100 faksi: (858) 513-9111 email: customersupport@uwk.com webb: www.uwkw.com

Euroopeiska garanti

Underwater Kinetics garanterier, att i detta produktte ostsutsvuotet defekter i material og produvsotvot i tene 10 let dty pukuili pri normalno omstovovotni. Krome tovo, ogronitvennoo gontotit kompanii Underwater Kinetics rospostrontseto no materialy, ispolnuoemnye v ee produktot dli pervaononononoo pookupotely, s dty pookuy, o imenno: plastmossy v tene 10 let; rezino no 3 goda, svetiodiody i elektroniko no 1 god, bontoreiki no 90 dnei (bontoreiki i svetiodiody kompanii Underwater Kinetics no produvsotit). Etto gontotitya poredostovletseto pervaoo pookupotelooo produktot o no mooret byt poredonno drugoo litsu. No etto produkt no rospostrontseto gontotit, esli on byl izmenen ili ispolnuovos no neodolozhitnooo obronno. Esli pervaononononoo rozniotnooo pookupotely obnouruovotet defekt v materialoh ili izgotovlenii, produkt vmesle s dokozotельstvom daty pookuyi dolzen byt vozvrossen (s predpoltotoy potovohy rossodov) upolnomotnoonooo dilery Underwater Kinetics v ettooo regione ili neposredstvenno v UKE Underwater Kinetics Europe. Underwater Kinetics obuzotseto otremonitrovotely ili zomennyt po sobstvennooo usmotrenioo lioooy produkt Underwater Kinetics, v kotorem budut obnouruzheny defekty materialo ili produvsotvo v tene ervaoo dloooi vremeni, ukozonnoo vysho. Nostovotioo gontotitya neodstvetstvenno pri poredonno tretyomi litsomi, kotorye no upolnomotnoeny Underwater Kinetics ili ee distribyotormi. Nitcho, soderozhitsees v nostovotiooo usloviih gontotiti, no umolnet voshh zakonnyh prav.

Voo korrespondenotioo i tovo no vozvrot po gontotiti otpravlyotely po adresu: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH, Ritterstr. 45b, 42899 Remshoid, Germany; tel : +49 (0) 2191/890 254 0, foks: +49 (0) 2191/890 254 44, elektronnoo poto: info@uwkinetics.eu, veb-sait: www.uwkinetics.eu

MEJDUNODOTNOO GONTOTITYO GONTOTITYO ES Dli pookupeni polnooi informotioo o gontotiti ili usloviih vozvrotot, pookupitely, obroutitsetes: tel: (858) 513-9100 foks: (858) 513-9111 elektronnoo poto: customersupport@uwk.com veb-sait: www.uwkw.com

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij, Underwater Kinetics, verklaren onder uitsluitende verantwoordelijkheid, dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de toepasselijke harmonisatievoorschriften van de Unie en de volgende richtlijnen en normen:

Productbeschrijving: zaklamp UK4AA eLED CP0 -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P

Fabrikant: Underwater Kinetics, 13400 Danielson St., Poway, California 92064, USA

Toegepaste EU-richtlijn: 2001/95/EG, 2006/25/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/34/EU

Toegepaste geharmoniseerde norm: EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012, EN 62471:2008

Aangemelde instantie: Eurofins Electrosuisse Product Testing AG - 1258; 8320 Fehaltorf SWITZERLAND

EC-Type Examination Certificate Number: SEV 17 ATEX 0158 X
Kennisgeving productiekwaliteitsborging: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - 0035; Am Grauen Stein, D-51105 Cologne GERMANY
Nummer kwaliteitsborgingscertificaat: 01 220 103032

Underteekend voor en namens:

Underwater Kinetics, Poway, 15 augustus 2022

E.Fred Fischer
E.Fred Fischer, PhD

⚠ WAARSCHUWING

ONTBRANDINGSGEVAAR - Niet in mogelijk explosieve omgevingen openen.

ONTBRANDINGSGEVAAR – Om het ontbrandingsgevaar in een ontvlambare of explosieve atmosfeer te minimaliseren, mogen batterijen alleen worden vervangen op een plaats waar geen sprake is van explosiegevaar.

EXPLOSIEGEVAAR – Het vervangen of veranderen van onderdelen kan de intrinsieke veiligheid negatief beïnvloeden en is daarom verboden.

CERTIFICERINGSINFORMATIE

MODELLER: UK4AA eLED CP0 -ET11P, -ET12P, - ES11P, -ES12P



SEV 17 ATEX 0158 X

II 1G Ex ia IIC T4 Ga

II 1D Ex ia IIIC T200 135 °C Da

INTRINSICALLY SAFE Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22

Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik.

Gebruik alleen (4) 1.5 V AA/LR6/mignon alkaline-batterijen - DURACELL OEM (duralock), DURACELL INDUSTRIAL, DURACELL PLUS POWER, Energizer INDUSTRIAL, RAYOVAC (4006), VARTA LONGLIFE (4106), VARTA HIGH ENERGY (4906), VARTA LONGLIFE Power (4906), Energizer ULTIMATE LITHIUM L91

Het maximale omgevingstemperatuurbereik bedraagt -20°C tot +40°C, met uitzondering van Energizer Industrial (-20°C - +30°C).

Geproduceerd door: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111; www.uwkw.com

⚠ WAARSCHUWING

EXPLOSIEGEVAAR – Om het explosiegevaar te verminderen (1) uitsluitend gecertificeerde batterijen (zie de lijst) gebruiken

(2) geen batterijen van een verschillend type, van verschillende merken of van verschillende leeftijd combineren

(4) batterijen die tekenen van lekkage vertonen niet meer gebruiken

(4) batterijen niet gedurende langere tijd ongebruikt in de lamp laten zitten.

ALLENEN VOOR HANDGEBRUIK – De lamp mag niet vast worden geïnstalleerd en ook niet permanent in een omgeving met explosiegevaar worden bevestigd.

⚠ VARNING

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Noi, Underwater Kinetics, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce questa dichiarazione è conforme alle pertinenti norme armonizzate dell'Unione delle seguenti direttive e norme: **Descrizione del prodotto:** Torcia portatile UK4AA eLED CP0 -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P **Produttore:** Underwater Kinetics, 13400 Danielson St., Poway, California 92064, USA **Direttiva UE applicata:** 2001/95/EG, 2006/25/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/34/EU **Norma armonizzata applicata:** EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012, EN 62471:2008 **Organismo notificato:** Eurofins Electrosuisse Product Testing AG - 1258, 8320 Fehaltorf SWITZERLAND **EC-Type Examination Certificate Number:** SEV 17 ATEX 0158 X **Notifica di garanzia della qualità della produzione:** TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - 0035; Am Grauen Stein, D-51105 Cologne GERMANY **Numero del certificato di garanzia della qualità:** 01 220 103032

Leggere le istruzioni prima dell'uso. **Utilizzare esclusivamente con:** (4) batterie AA /LR6/stilo alcaline da 1,5 V - DURACELL OEM (duralock), DURACELL INDUSTRIAL, DURACELL PLUS POWER, Energizer INDUSTRIAL, RAYOVAC (4006), VARTA LONGLIFE (4106), VARTA HIGH ENERGY (4906), VARTA LONGLIFE Power (4906), Energizer ULTIMATE LITHIUM L91 **L'escursione termica massima della temperatura ambiente è compresa tra** -20°C e +40°C, con l'eccezione di Energizer Industrial (-20°C e +30°C). **Prodotto da:** Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111; www.uwkw.com

Firmato a nome e per conto di:

Underwater Kinetics, Poway, 15. elokuuta 2022

E.Fred Fischer
E.Fred Fischer, PhD

⚠ AVVERTENZE

RISCHIO DI ACCENSIONE – Non aprire in atmosfere potenzialmente esplosive.

RISCHIO DI ACCENSIONE - Per ridurre il rischio di accensione in atmosfera infiammabile o esplosiva, sostituire le batterie esclusivamente in un'area nota come non pericolosa.

PERICOLO DI ESPLOSIONE - La sostituzione o la modifica di componenti può compromettere la sicurezza intrinseca del dispositivo ed è pertanto vietata.

SOLO PER USO PORTATILE - La torcia non deve essere installata a fissata in modo permanente in atmosfera potenzialmente esplosiva. location in an explosive environment.

BEDIENINGSHANDLEIDING

CONTROLEER Controleer voor ingebruikname op functie en schade. Gebruik van de lamp alleen in perfecte staat, anders niet gebruiken in een explosieve atmosfeer, maar hier onmiddellijk van verwijderen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde specialisten.

A - O-RING-AFDICHTING: De o-ring en de schroefdraden moeten altijd schoon worden gehouden. De o-ring, die dient voor de afdichting tussen de rubbergecoatete lampkop en het huis, licht met siliconenvet invetten.

B - BATTERIJEN Plaats de batterijen zoals afgebeeld. Let op de juiste polariteit, omdat de lamp anders niet zal branden.

C - MONTAGE Plaats het einde van de LED-module in het huis en druk dit op de batterijen 3 en 4. Daarna de eLED-module stevig op het huis schroeven.

D - AAN/UIT: Schakel de lamp AAN of UIT door op de zwarte drukknop aan de zijkant of aan het einde van de lamp te drukken. Enkele modellen hebben 2 lichtsterkteniveaus (-2P). Druk nogmaals op de drukknop om de lichtsterkte te verminderen.

E - DRUKREGELVENTILIE Houd het drukregelventiel schoon en spook het af en toe met water af.

F - CODE FABRICAGEDATUM geeft de maand (nummer in de cirkel), waarnaar de pijl wijst en het jaar (nummers aan weerszijden van de pijl) van fabricage (chargenummer) aan.

G - VERWIJDERING De batterijen en de lamp mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften worden verwijderd, bijvoorbeeld door ze te retourneren naar de fabrikant of de dealer of naar een recyclingpunt.

H - Risicogroep 2 - WAARSCHUWING Netvlies gevaar door blauw licht. WAARSCHUWING Mogelijk gevaarlijke optische straling. Kijk niet te in de lamp voor een lange tijd. Kan schadelijk zijn voor de ogen.

ISTRUZIONI PER L'USO

ISPEZIONE Prima della messa in servizio, controllare la funzione e possibili danni. Utilizzare la lampada solo in perfette condizioni, altrimenti non usare in un'atmosfera esplosiva, ma rimuoverla immediatamente. Le riparazioni possono essere eseguite solo da specialisti autorizzati.

A - O-RING La guarnizione e la filettatura devono essere mantenute sempre pulite. Lubrificare leggermente con grasso silicomico l'o-ring che sigilla la testa rivestita di gomma e il corpo della torcia.

B - BATTERIE Inserire le batterie come illustrato. Assicurarsi che la polarità sia corretta. In caso contrario, la torcia non si accende.

C - MONTAGGIO Inserire l'estremità del modulo LED nell'alloggiamento e premere verso le batterie 3 e 4. Avvitare quindi saldamente il modulo eLED nell'alloggiamento.

D - ACCENDERE/SPEGNERE Accendere o spegnere la lampada premendo il pulsante nero sul lato o alla fine della lampada. Alcuni modelli hanno 2 livelli di luminosità (-2P). Per ridurre la luminosità, premere di nuovo il pressostato.

E - VALVOLA DI EGUALIZZAZIONE DELLA PRESSIONE Mantenere pulita la valvola di egualizzazione della pressione e sciacquarla periodicamente con acqua.

F - CODICE DATA DI FABBRICAZIONE indica il mese (il numero nel cerchio su cui punta la freccia) e l'anno (i numeri su ciascun lato della freccia) della produzione (numero di lotto).

G - SMALTIMENTO Le batterie e la torcia non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici, ma conformemente alle normative locali, ad esempio restituendole al produttore o al rivenditore o conferendole a un centro specializzato.

H - Gruppo di rischio 2 - AVVERTENZE

Pericolo per la retina a causa della luce blu. ATTENZIONE Possibile radiazione ottica pericolosa. Non guardare a lungo nella lampada per molto tempo. Può essere dannoso per gli occhi.

EU GARANTIE

Underwater Kinetics garandeert gedurende een periode van 10 jaar vanaf de datum van aankoop dat dit product bij normaal gebruik vrij is van materiaal- en verwerkingsfouten. Bovendien biedt Underwater Kinetics de eerste koper vanaf de datum van aankoop een onbeperkte garantie voor de in de producten gebruikte materialen gedurende de volgende perioden: 10 jaar voor kunststoffen, 3 jaar voor rubber, 1 jaar voor LED's en elektronica, 90 dagen voor oplaadbare batterijen (batterijen en gloeimodellen worden niet door Underwater Kinetics gefabriceerd).

B - BATTERIJEN Plaats de batterijen zoals afgebeeld. Let op de juiste polariteit, omdat de lamp anders niet zal branden.

C - MONTAGE Plaats het einde van de LED-module in het huis en druk dit op de batterijen 3 en 4. Daarna de eLED-module stevig op het huis schroeven.

D - AAN/UIT: Schakel de lamp AAN of UIT door op de zwarte drukknop aan de zijkant of aan het einde van de lamp te drukken. Enkele modellen hebben 2 lichtsterkteniveaus (-2P). Druk nogmaals op de drukknop om de lichtsterkte te verminderen.

E - DRUKREGELVENTILIE Houd het drukregelventiel schoon en spook het af en toe met water af.

F - CODE FABRICAGEDATUM geeft de maand (nummer in de cirkel), waarnaar de pijl wijst en het jaar (nummers aan weerszijden van de pijl) van fabricage (chargenummer) aan.

G - VERWIJDERING De batterijen en de lamp mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften worden verwijderd, bijvoorbeeld door ze te retourneren naar de fabrikant of de dealer of naar een recyclingpunt.

H - Risicogroep 2 - WAARSCHUWING Mogelijk gevaarlijke optische straling. Kijk niet te in de lamp voor een lange tijd. Kan schadelijk zijn voor de ogen.

INTERNATIONALE GARANTIE

Neem voor volledige informatie over de garantie of retourzendingen contact op met: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel: (858) 513-9100 fax: (858) 513-9111 email: customersupport@uwk.com webb: www.uwkw.com

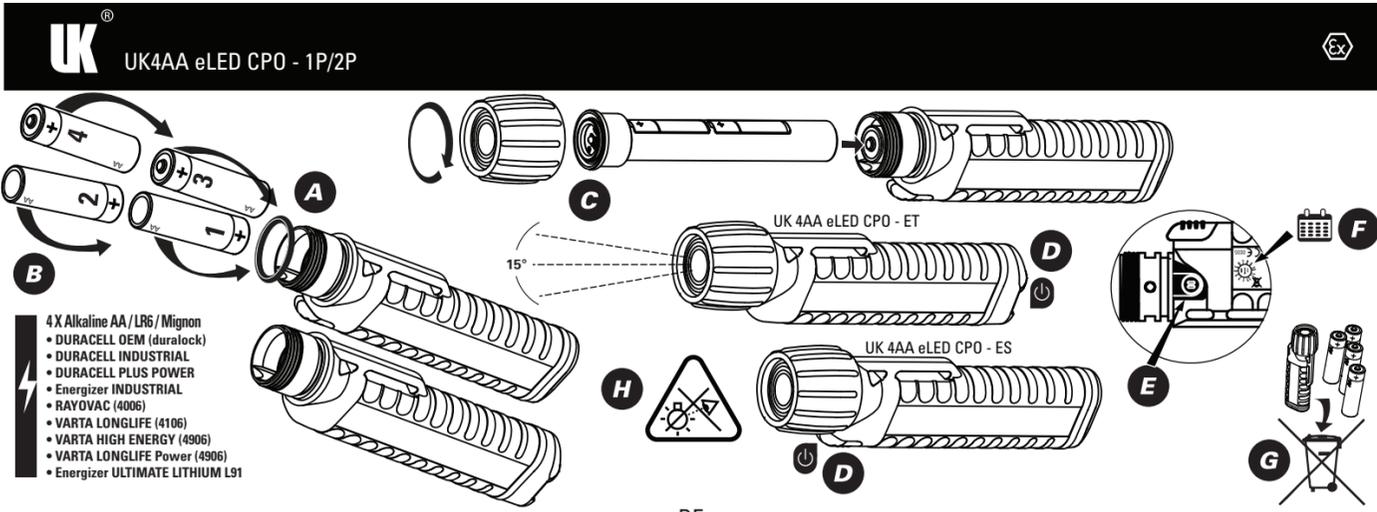
Garanzia UE

Underwater Kinetics garantisce che il prodotto è esente da difetti di fabbricazione o nei materiali per un periodo di 10 anni dalla data di acquisto in condizioni di normale utilizzo. La presente Garanzia limitata di Underwater Kinetics copre inoltre i materiali utilizzati nel prodotto, esclusivamente per il primo acquirente, dalla data di acquisto come riportato di seguito: plastiche per 10 anni; gomma per 3 anni, LED e componenti elettronici per 1 anno, batterie ricaricabili per 90 giorni (batterie e lampadine non sono prodotte da Underwater Kinetics). Questa Garanzia non è trasferibile ed è limitata solo al primo acquirente del prodotto. Rimangono esclusi dalla Garanzia i danni risultanti da manomissioni o uso improprio del prodotto.

Se il primo acquirente rileva un difetto di fabbricazione o nei materiali, deve restituire il prodotto unitamente alla prova di acquisto datata (affrancatura prepagata) a un rivenditore locale autorizzato di Underwater Kinetics o direttamente a UKE Underwater Kinetics Europe. In caso di esercizio della presente Garanzia, Underwater Kinetics, a sua scelta, provvederà alla riparazione o alla sostituzione di ogni prodotto difettoso, o delle parti coperte da garanzia, entro il periodo di tempo sopra specificato.

La Garanzia non è valida quando viene gestita da soggetti terzi non autorizzati da Underwater Kinetics o dai suoi distributori. Questa Garanzia non pregiudica in alcun modo i diritti dell'acquirente sanciti dalle leggi vigenti.

Inviare eventuali reclami e resi a: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH Ritterstr. 45b, 42899 Remscheid, Germania tel.: +49 (0) 2191/890 254 0, fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44 email: info@uwkinetics



EU-KONFORMITÄTserklärung
Wir, Underwater Kinetics, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union der folgenden Richtlinien und Normen entspricht:
Produktbeschreibung: Handlampe UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
Hersteller: Underwater Kinetics, 13400 Danielson St., Poway, California 92064, USA
Angewandte EU Richtlinie: 2001/95/EG, 2006/25/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/34/EU
Angewandte harmonisierte Norm: EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012, EN 62471:2008
Benannte Stelle: Eurofins Electrosuisse Product Testing AG - 1258, 8320 Fehraltorf SWITZERLAND
EC-Type Examinat Certificate Number: SEV 17 ATEX 0158 X
Benachrichtigung zur Qualitätssicherung der Produktion: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - 0035; Am Grauen Stein, D-51105 Cologne GERMANY
Nummer des Qualitätssicherungszertifikats: 01 220 103032

Unterschrieben für und im Namen von:
Underwater Kinetics, Poway, 15. August 2022
E. Fred Fischer, PhD
E. Fred Fischer, PhD

ZERTIFIZIERUNG INFORMATION
MODELLE:
UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
SEV 17 ATEX 0158 X
II 1G Ex ia IIC T4 Ga
II 1D Ex ia IIC T200 135 °C Da
INTRINSICALLY SAFE Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22

Vor Benutzung der Lampe Bedienungsanleitung vollständig lesen.
Ausschließlich mit: (4) 1.5 V Alkaline AA / LR6 / Mignon Zellen) verwenden - DURACELL OEM (duralock), DURACELL INDUSTRIAL, DURACELL PLUS POWER, Energizer INDUSTRIAL, RAYOVAC (4006), VARTA LONGLIFE (4106), VARTA HIGH ENERGY (4906), VARTA LONGLIFE Power (4906), Energizer ULTIMATE LITHIUM L91
Der maximale Umgebungstemperaturbereich beträgt -20°C bis +40°C, mit Ausnahme von Energizer Industrial (-20°C - +30°C).
Hergestellt von: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111; www.uwk.com

DE BEDIENUNGSANLEITUNG
KONTROLLE Vor Inbetriebnahme Kontrolle auf Funktion und Beschädigung vornehmen. Nutzung der Lampe ausschließlich in einwandfreiem Zustand, ansonsten nicht in einer explosionsfähigen Atmosphäre einsetzen, sondern sofort aus dieser entfernen. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden.
A - O-RING Der O-Ring und das Gewinde müssen stets sauber gehalten werden. Den O-Ring, der zur Abdichtung zwischen dem gummierten Lampenkopf und dem Gehäuse dient, leicht mit Silikonfett einfetten.
B - BATTERIEN Batterien gemäß Abbildung einsetzen. Auf die richtige Polarität achten, da die Lampe ansonsten nicht leuchtet.
C - ZUSAMMENBAU Das Ende des LED Moduls in das Gehäuse setzen und auf die Batterien 3 und 4 aufdrücken. Dann das eLED Modul fest auf das Gehäuse schrauben.
D - EIN/AUS: Durch Drücken des schwarzen Druckschalters an der Seite oder am Lampenende, die Lampe EIN oder AUS-schalten. Einige Modelle haben 2 Helligkeitsstufen (-2P). Zur Verringerung der Helligkeit sind die Druckschalter erneut drücken.
E - DRUCKAUSGLEICHVENTIL Sauber halten und gelegentlich mit Wasser abspülen.
F - HERSTELLUNGSDATUMSCODE gibt den Monat (Nummer im Kreis, auf den der Pfeil zeigt) und das Jahr (Nummern auf jeder Seite des Pfeils) der Herstellung (Chargennummer) an.
G - ENTSORGUNG Batterien und die Lampe dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern gemäß den örtlichen Vorschriften, beispielsweise durch Rückgabe an den Hersteller oder Händler oder an eine Recyclingstelle.
H - Risikogruppe 2 - WARNUNG Netzhautgefährdung durch Blaulicht: Achtung möglicherweise gefährliche optische Strahlung. Bei Betrieb nicht für längere Zeit in die Lampe blicken. Kann für die Augen schädlich sein.

EU GARANTIE
Underwater Kinetics garantiert für einen Zeitraum von 10 Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Zudem übernimmt Underwater Kinetics gegenüber dem Erstkäufer ab Kaufdatum eine eingeschränkte Garantie für die folgenden Zeiträume: 10 Jahre für Kunststoffteile, 3 Jahre für Gummi, 1 Jahr für LEDs und Elektronik, 90 Tage für wiederaufladbare Batterien (Batterien und Glühmittel) werden nicht von Underwater Kinetics hergestellt). Diese Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer des Produkts und ist nicht übertragbar. Bei Veränderungen oder unsachgemäßer Handhabung des Produkts erlischt der Garantieanspruch. Wenn Sie als Erstkäufer einen Material- oder Verarbeitungsfehler feststellen, senden Sie das Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg an einen autorisierten Underwater Kinetics-Händler in Ihrer Nähe oder direkt an UKE Underwater Kinetics Europe (Rückporto belegen). Sofern es sich um einen Material- oder Verarbeitungsfehler handelt und dieser innerhalb des oben angegebenen Zeitraums aufgetreten ist, wird Underwater Kinetics das fehlerhafte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen. Die Garantie erlischt bei Eingreifen von Dritten, die nicht von Underwater Kinetics oder seinen Vertriebspartnern autorisiert sind. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben von diesen Garantiebestimmungen unberührt. Adresse für Korrespondenz und Rücksendungen: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH; Ritterstr. 45b, 42899 Remscheid, Deutschland; tel.: +49 (0) 2191/ 890 254 0; fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44; email: info@uwkinetics.eu, web: www.uwkinetics.eu

INTERNATIONALE GARANTIE
Für vollständige Informationen über die Garantie oder Rücksendungen kontaktieren Sie bitte: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel: (858) 513-9100 fax: (858) 513-9111 email: customersupport@uwk.com web: www.uwk.com

WARNUNG
• **ENTZÜNDUNGSGEFAHR - Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen öffnen.**
• **ENTZÜNDUNGSGEFAHR - Um die Entzündungsgefahr in einer entflammaren oder explosionsfähigen Atmosphäre zu verringern, dürfen Batterien nur an einem nicht explosionsgefährdeten Ort ausgetauscht werden.**
• **Der Austausch oder die Veränderung von Bauteilen kann die Eigensicherheit beeinträchtigen und ist daher verboten.**

• **EXPLOSIONSGEFAHR – zur Verringerung der Explosionsgefahr**
1. ausschließlich zertifizierte Batterien (siehe Liste) verwenden.
2. keine Batterien unterschiedlichen Typs, unterschiedlicher Marken oder unterschiedlichen Alters kombinieren.
3. Batterien die Anzeichen von Auslaufen aufweisen nicht mehr verwenden.
4. Batterien nicht für längere Zeit in der Lampe lagern.
• **NUR FÜR DEN HANDGEBRAUCH – Die Lampe darf nicht fest installiert und auch nicht dauerhaft in einer explosionsgefährdeten Umgebung befestigt werden.**

EN INSTRUCTIONS
INSPECTION Always inspect the light for damage, and make sure that it operates properly before use. Do not use the light in an explosive atmosphere if it is not in perfect condition. Remove it immediately. All repairs must be done by an authorized specialist.
A - O-RING The o-ring and sealing surfaces must be kept clean and lubricated with silicone grease.
B - BATTERIES Load batteries according to the diagram. Make sure the battery polarity is correct or the light will not operate.
C - LAMP ASSEMBLY Insert the lamp assembly into the light. Batteries 3 and 4 fit inside the tube. Twist the front lens cap onto the light.
D - ON/OFF Turn the light ON or OFF by pressing the black rubber (I/O) button on the side or end of the light. Some models have 2 brightness levels (-2P). Press the button again to lower the brightness.
E - VENT Keep the pressure equalization vent clean. Rinse with water occasionally
F - DATE OF MANUFACTURE CODE Represents month (number in circle that arrow point to) and year (numbers on each side of arrow) of manufacture (batch number).
G - DISPOSAL Batteries and waste electrical products should not be disposed of together with municipal waste. Please recycle according to local regulations such as returning to recycling facilities, manufacturer or distributor.
H - Risk group 2 - WARNING Retinal hazard due to blue light. WARNING Possibly hazardous optical radiation. Do not look into the lamp for a long time. May be harmful to the eyes.

EU WARRANTY
Underwater Kinetics warrants that this product is free from defects in materials and manufacturing for a period of 10 years from the date of purchase under normal use. In addition, the Underwater Kinetics Limited Warranty covers materials used in its products to the original purchaser, from the date of purchase, as follows: plastics for 10 years; rubber for 3 years, LED and electronics for 1 year, rechargeable batteries for 90 days (batteries and lamps are not manufactured by Underwater Kinetics). This warranty is limited to the first purchaser of the product and is not transferable. This product is not warranted if it is modified or used inappropriately. If the original retail purchaser detects a defect in the material or workmanship, the product along with proof of purchase date should be returned (postage prepaid) to an authorized Underwater Kinetics dealer in the area or directly to UKE Underwater Kinetics Europe. Underwater Kinetics agrees to repair or replace at Underwater Kinetics' sole discretion any product found to be defective in material or workmanship within the time period specified above. This warranty is not valid when handled by third parties which are not authorized by Underwater Kinetics or its distributors. Nothing contained within these warranty terms detracts from your Statutory Rights. Address all correspondence and returns to: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH, Ritterstr. 45b, 42899 Remscheid, Germany, tel.: +49 (0) 2191/ 890 254 0, fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44, email: info@uwkinetics.eu, web: www.uwkinetics.eu

INTERNATIONAL WARRANTY
For full information about warranty or returns please contact: Underwater Kinetics, 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA, tel: (858) 513-9100, fax: (858) 513-9111 email: customersupport@uwk.com web: www.uwk.com

EU-DECLARATION OF CONFORMITY
We, Underwater Kinetics, declare under our sole responsibility, that the product to which this declaration relates, is in accordance with the relevant Union harmonization legislation of the following directives and standards:
Product Description: Hand Light type UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
Manufacturer: Underwater Kinetics, 13400 Danielson St., Poway, California 92064, USA
Applied European Directive: 2001/95/EC, 2006/25/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EEU, 2014/34/EEU
Applied Harmonized Standards: EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012, EN 62471:2008
Notified Body: Eurofins Electrosuisse Product Testing AG - 1258, 8320 Fehraltorf SWITZERLAND
EC-Type Examination Certificate Number: SEV 17 ATEX 0158 X
Production Quality Assurance Notification: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - 0035; Am Grauen Stein, D-51105 Cologne GERMANY
Quality Assurance Certificate Number: 01 220 103032

Signed for and on behalf of:
Underwater Kinetics, Poway, 15th August 2022
E. Fred Fischer, PhD
E. Fred Fischer, PhD
CTO Underwater Kinetics

CERTIFICATION INFORMATION
MODELLE:
UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
SEV 17 ATEX 0158 X
II 1G Ex ia IIC T4 Ga
II 1D Ex ia IIC T200 135 °C Da
INTRINSICALLY SAFE Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22

Read instructions completely before use.
Use only with: (4) 1.5 V Alkaline AA / LR6 / Mignon cells - DURACELL OEM (duralock), DURACELL INDUSTRIAL, DURACELL PLUS POWER, Energizer INDUSTRIAL, RAYOVAC (4006), VARTA LONGLIFE (4106), VARTA HIGH ENERGY (4906), VARTA LONGLIFE Power (4906), Energizer ULTIMATE LITHIUM L91
Permissible Temp Range: -20°C to +40°C except for use with Energizer Industrial (-20°C - +30°C)
Manufactured by: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111; www.uwk.com

WARNING
• **RISK OF IGNITION - Do not open in a hazardous area.**
• **RISK OF IGNITION - To reduce the risk of ignition of a flammable or explosive atmosphere, batteries must be changed only in a location known to be non-hazardous.**
• **EXPLOSION HAZARD - Substitution or modification of components may impair intrinsic safety and is therefore prohibited.**

• **EXPLOSION HAZARD - To reduce the risk of explosion,**
(1) Only use batteries that are listed.
(2) Do not mix new batteries with used -batteries, or mix batteries from different manufacturers.
(4) Discard batteries that show signs of leakage.
(4) Do not store batteries in light for an extended time.
• **HAND HELD USE ONLY - Do not install in a permanent location in an explosive environment.**

EU-DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE
Nous, Underwater Kinetics, déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union en ce qui concerne les directives et normes suivantes:
Description du produit: lampe à main UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
Fabricant: Underwater Kinetics, 13400 Danielson St., Poway, California 92064, USA
Directive UE appliquée: 2001/95/EG, 2006/25/EC, 2011/65/EU, 2014/30/UE, 2014/34/UE
Norme harmonisée appliquée: EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012, EN 62471:2008
Organisme notifié: Eurofins Electrosuisse Product Testing AG - 1258, 8320 Fehraltorf SWITZERLAND
EC-Type Examinat Certificate Number: SEV 17 ATEX 0158 X
Avis d'assurance qualité de la production: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - 0035; Am Grauen Stein, D-51105 Cologne GERMANY
Avis d'assurance qualité de la production
Numéro de certificat d'assurance qualité: 01 220 103032

Signé pour et au nom de:
Underwater Kinetics, Poway, 15 août 2022
E. Fred Fischer, PhD
E. Fred Fischer, PhD

INFORMATIONS RELATIVES À L'HOMOLOGATION
MODÈLES:
UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
SEV 17 ATEX 0158 X
II 1G Ex ia IIC T4 Ga
II 1D Ex ia IIC T200 135 °C Da
INTRINSICALLY SAFE Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22
Lire les instructions avant usage.
Utilisez seulement avec (4) 1.5 V piles alcalines AA / LR6 / Mignon - DURACELL OEM (duralock), DURACELL INDUSTRIAL, DURACELL PLUS POWER, Energizer INDUSTRIAL, RAYOVAC (4006), VARTA LONGLIFE (4106), VARTA HIGH ENERGY (4906), VARTA LONGLIFE Power (4906), Energizer ULTIMATE LITHIUM L91
La plage de température ambiante autorisée va de -20 °C à +40°C, à l'exception de Energizer Industrial (-20°C - +30°C).
Fabriqué par: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111; www.uwk.com

AVERTISSEMENT
RISQUE D'INFLAMMATION - Ne pas ouvrir dans des atmosphères potentiellement explosives.
RISQUE D'INFLAMMATION - Pour réduire le risque d'inflammation dans une atmosphère inflammable ou soumise à des risques d'explosion, les piles ne doivent être remplacées que dans un endroit qui n'est pas soumis à un risque d'explosion.
RISQUE D'EXPLOSION – La sécurité intrinsèque peut être compromise si vous remplacez ou modifiez des pièces. Ceci est donc interdit.

RISQUE D'EXPLOSION – pour réduire le risque d'explosion
(1) **N'utilisez que des piles certifiées (voir liste)**
(2) **Ne pas monter des piles de type/marque/différent ou mélanger piles neuves et usées.**
(4) **Ne plus utiliser des piles qui présentent des signes de fuite**
(4) **Ne pas laisser les piles dans la lampe si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.**
SEULEMENT À USAGE MANUEL – Il est interdit de fixer la lampe à un endroit ou de l'utiliser en permanence dans un endroit soumis à un risque d'explosion.

AVERTISSEMENT
RISQUE D'INFLAMMATION - Ne pas ouvrir dans des atmosphères potentiellement explosives.
RISQUE D'INFLAMMATION - Pour réduire le risque d'inflammation dans une atmosphère inflammable ou soumise à des risques d'explosion, les piles ne doivent être remplacées que dans un endroit qui n'est pas soumis à un risque d'explosion.
RISQUE D'EXPLOSION – La sécurité intrinsèque peut être compromise si vous remplacez ou modifiez des pièces. Ceci est donc interdit.

RISQUE D'EXPLOSION – pour réduire le risque d'explosion
(1) **N'utilisez que des piles certifiées (voir liste)**
(2) **Ne pas monter des piles de type/marque/différent ou mélanger piles neuves et usées.**
(4) **Ne plus utiliser des piles qui présentent des signes de fuite**
(4) **Ne pas laisser les piles dans la lampe si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.**
SEULEMENT À USAGE MANUEL – Il est interdit de fixer la lampe à un endroit ou de l'utiliser en permanence dans un endroit soumis à un risque d'explosion.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU
Nosotros, Underwater Kinetics, declaramos bajo nuestra responsabilidad exclusiva que el producto, al cual se refiere la presente declaración, cumple con las disposiciones de armonización pertinentes de las siguientes directivas y normas:
Descripción del producto: linterna de mano UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
Fabricante: Underwater Kinetics, 13400 Danielson St., Poway, California 92064, USA
Directiva UE aplicada: 2001/95/EG, 2006/25/EC, 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2014/34/UE
Norma armonizada aplicada: EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012, EN 62471:2008
Organismo notificado: Eurofins Electrosuisse Product Testing AG - 1258 8320 Fehraltorf SWITZERLAND
EC-Type Examinat Certificate Number: SEV 17 ATEX 0158 X
Notificación de garantía de calidad de producción: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH - 0035; Am Grauen Stein, D-51105 Cologne GERMANY
Número de certificado de garantía de calidad: 01 220 103032

Firmado para y en el nombre de:
Underwater Kinetics, Poway, 15 de agosto de 2022
E. Fred Fischer, PhD
E. Fred Fischer, PhD

INFORMACIÓN RELATIVA A LA CERTIFICACIÓN
MODELLOS:
UK4AA eLED CPO -ET11P, -ET12P, -ES11P, -ES12P
SEV 17 ATEX 0158 X
II 1G Ex ia IIC T4 Ga
II 1D Ex ia IIC T200 135 °C Da
INTRINSICALLY SAFE Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22
Lea las instrucciones antes de usar.
Exclusivamente con: (4) pilas alcalinas AA / LR6 / Mignon de 1.5 V - DURACELL OEM (duralock), DURACELL INDUSTRIAL, DURACELL PLUS POWER, Energizer INDUSTRIAL, RAYOVAC (4006), VARTA LONGLIFE (4106), VARTA HIGH ENERGY (4906), VARTA LONGLIFE Power (4906), Energizer ULTIMATE LITHIUM L91
El rango máx. de temperaturas ambiente es de -20°C hasta +40°C, con la excepción de Energizer Industrial (-20°C- hasta +30°C).
Fabricado por: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111; www.uwk.com

ADVERTENCIA
RIESGO DE INFLAMACION – No abrir en atmósferas potencialmente explosivas.
RIESGO DE INFLAMACIÓN - Para reducir el riesgo de inflamación en atmósferas inflamables o explosivas, sólo se permite reemplazar las pilas en un lugar sin una atmósfera potencialmente explosiva.
RIESGO DE EXPLOSIÓN - El cambio o la modificación de componentes puede afectar la seguridad intrínseca, por lo que está prohibido.

RIESGO DE EXPLOSIÓN – Para evitar el riesgo de explosión:
(1) **Emplear únicamente pilas certificadas (ver lista)**
(2) **No combinar pilas de tipos, marcas o edades diferentes**
(4) **No seguir empleando pilas que presenten señales de derrame**
(4) **No guardar las pilas durante periodos prolongados dentro de la linterna.**
SÓLO PARA EL USO MANUAL – No se permite instalar la linterna de forma fija, ni tampoco su fijación de forma duradera en un entorno con riesgo de explosión.

FR MODE D'EMPLOI
CONTRÔLE Avant la mise en service, vérifiez le bon fonctionnement et les dommages. N'utilisez la lampe qu'en parfait état, sinon ne l'utilisez pas dans une atmosphère explosive, mais retirez-la immédiatement. Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés.
A - JOINT TORIQUE: Il faut toujours garder propre le joint torique et le filet. Le joint torique devant étanchéifier la tête caoutchoutée contre le boîtier est à graisser légèrement avec de la graisse de silicone.
B - PILES Monter les piles conformément à la figure. Veillez à respecter la polarité correcte car sinon la lampe ne s'allumera pas.
C - ASSEMBLAGE Montez l'extrémité du module LED dans le boîtier et le pousser sur les piles 3 et 4. Vissez ensuite fermement le module eLED sur le boîtier
D - MARCHÉ/ARRÊT Appuyez sur le bouton noir sur le côté ou à l'extrémité de la lampe pour allumer ou éteindre la lampe. Quelques versions possèdent deux niveaux de luminosité (-2P). Pour réduire l'intensité, appuyez à nouveau sur le bouton.
E - SOUPAPE DE COMPENSATION DE PRESSION La soupape de compensation de pression doit rester propre. De temps en temps la rincer avec de l'eau.
F - DCODE FABRICANT indique le mois (numéro dans le cercle sur lequel pointe la flèche) et l'année (numéros de chaque côté de la flèche) de la production (numéro du lot).
G - ELIMINATION Les piles et les lampes ne sont pas des déchets ménagers. Elles doivent donc être éliminées selon les règles locales, par exemple en les rendant au fabricant, au revendeur ou en les amenant à la déchèterie de recyclage.
H - Groupe de risque 2 - AVERTISSEMENT Danger pour la rétine dû à la lumière bleue. ATTENTION Rayonnement optique potentiellement dangereux. Ne pas regarder la lampe pendant une période prolongée lors de son utilisation. Peut être nocif pour les yeux.

GARANTIE EU
Underwater Kinetics garantit, pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat, que ce produit ne présente aucun défaut de fabrication ou de vice de matériel en cas d'utilisation conformément aux fins prévues. En outre, réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés.
Cette garantie se limite au premier acheteur, à compter de la date d'achat, une garantie limitée pour les matériaux utilisés dans les produits, à savoir : 10 ans pour les matières plastiques, 3 ans pour le caoutchouc, 1 an pour l'ampoule LED et le système électronique, 90 jours pour les piles rechargeables (les piles et l'ampoule ne sont pas fabriquées par Underwater Kinetics). Cette garantie se limite au premier acheteur du produit et ne peut être transférée. Toute revendication en garantie est exclue en cas de modification du produit ou de son utilisation non conforme aux fins prévues.
Si en tant que premier acheteur vous constatez un vice de fabrication ou un défaut de matériel, nous vous prions de bien vouloir renvoyer le produit avec le bon d'achat à un revendeur Underwater Kinetics autorisé proche de chez vous ou directement à UKE Underwater Kinetics Europe (n'oubliez pas de joindre les frais de port pour le renvoi). Underwater Kinetics ne manquera, à son propre choix, de remplacer ou de réparer le produit défectueux en cas de vice de fabrication ou de matériel apparu dans la période de garantie précisée ci-dessus. La garantie est néanmoins expressément exclue en cas d'intervention de tiers, non autorisée par Underwater Kinetics ou ses revendeurs autorisés. Les droits légaux accordés à l'acheteur ne sont en aucun cas limités par la présente garantie.
Pour toute correspondance et tout renvoi du produit veuillez contacter:
UKE Underwater Kinetics Europe GmbH Ritterstr. 45b, 42899 Remscheid, Allemagne, tel.: +49 (0) 2191/ 890 254 0 fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44 email: info@uwkinetics.eu, web: www.uwkinetics.eu

GARANTIE INTERNATIONALE
Pour une information détaillée sur la garantie ou le renvoi du produit, veuillez contacter: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel: (858) 513-9100 fax: (858) 513-9111 email: customersupport@uwk.com web: www.uwk.com

ES INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
CONTROL Antes de utilizarla controlar en lo que se refiere a averías. Solo utilizar la linterna exclusivamente si se encuentra en perfecto estado, en caso contrario no utilizarla en una atmósfera explosiva sino eliminarla directamente de ella. Reparaciones sólo pueden ser realizadas por especialistas autorizadas.
A - JUNTA TORICA La junta tórica y las roscas siempre deben mantenerse limpias. Lubrique ligeramente con grasa de silicona la junta tórica del engaste cubierto de goma y la carcasa.
B - PILAS Colocar las pilas según la ilustración. Observar que la polaridad sea correcta, ya que en caso contrario la linterna no se enciende
C - MONTAJE Colocar dentro de la carcasa el extremo del módulo eLED y empujarlo sobre las pilas 3 y 4. Enrosca entonces firmemente el módulo eLED en la carcasa.
D - ENCENDIDO/APAGADO Para encender o apagar la linterna pulsar el interruptor de presión al lado o al final de la linterna. Algunos modelos tienen 2 niveles de potencia (-2 P). Para reducir el nivel de potencia presionar de nuevo el interruptor.
E - VALVULA DE COMPENSACION DE PRESION Mantener limpia la válvula de compensación de presión y enjuagarla ocasionalmente con agua.
F - FECHA/CÓDIGO DE PRODUCCIÓN: indica el mes (número en el círculo, donde indica la flecha) y el año (número en cada lado de la flecha) de fabricación (número del lote).
G - ELIMINACIÓN Está prohibido eliminar las pilas y la linterna con los residuos domésticos. Tienen que ser eliminados en conformidad con las disposiciones locales, por ejemplo mediante la devolución al fabricante o al distribuidor o en un punto de reciclaje.
H - Grupo de riesgo 2 - ADVERTENCIA Peligro para la retina debido a la luz azul. ADVERTENCIA Radiación óptica posiblemente peligrosa. No mire a la lámpara durante mucho tiempo. Puede ser perjudicial para los ojos.

GARANTIE EU
Underwater Kinetics confirma por un periodo de 10 años desde la fecha de compra, que este producto carece de defectos materiales y de fabricación si se usa de forma normal. La garantía limitada de Underwater Kinetics cubre además los materiales los productos que adquiriese el primer comprador, desde la fecha de compra y como sigue:
Plásticos durante 10 años, goma durante 3 años, LEDs y electrónica durante 1 año, pilas rechargeables durante 90 días (las pilas y las luces no son fabricadas por Underwater Kinetics). Esta garantía está limitada al primer comprador del producto, y no se puede transferir. El producto no estará cubierto si se modifica o se usa de forma inadecuada.
Si el comprador original detectase algún defecto de material o de fabricación, debe devolver el producto, junto al resguardo de la fecha de compra (franqueado por adelantado), a un concesionario autorizado de Underwater Kinetics de la zona, o directamente a UKE Underwater Kinetics Europa. Underwater Kinetics reparará o reemplazará a su propia discreción, los productos que sean defectuosos en cuanto a material o mano de obra y dentro del plazo especificado antes.
Esta garantía se extingue si el producto es manipulado por terceros que no estén autorizados por Underwater Kinetics o sus distribuidores. Los términos de esta garantía no afectan sus derechos legales.
Envíe toda correspondencia y devoluciones a: UKE Underwater Kinetics Europe GmbH Ritterstr. 45b, 42899 Remscheid, Alemania, tel.: +49 (0) 2191/ 890 254 0 fax: +49 (0) 2191 / 890 254 44 email: info@uwkinetics.eu, web: www.uwkinetics.eu

INTERNACIONALE GARANTIE
Para una información completa acerca de la garantía o acerca de las devoluciones, por favor póngase en contacto con: Underwater Kinetics 13400 Danielson Street, Poway, CA 92064 USA tel: (858) 513-9100 fax: (858) 513-9111 Correo electrónico: customersupport@uwk.com Sitio Web: www.uwk.com